

编号 GZCCM130700476

: 2013.07.15 日期

页码 1 of 2

常州双欧板业有限公司 中国江苏省常州市武进区横林横崔路8号

下列样品由客户提供及确认:

样品名称

铝复合板

测试要求

根据客户要求选择测试

收样日期

2013年07月09日

测试周期

2013年07月09日至2013年07月10日

测试结果

请见下页

*******待续*****

通标标准技术服务有限公司

广州分公司 授权签名

陈广泽

技术主管

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms

198 Kezhu Road, Sdentech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编:510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



编号 : GZCCM130700456

: 2013.07.09 日期

: 1 of 7 页码

常州双欧板业有限公司 中国江苏省常州市武进区横林横崔路8号

下列样品由客户提供及确认:

样品名称

A2 级防火镁铝复合板

型号

XMA2FR-50450

商标

Shuang ou

SGS 参考报告

AJD201303434

测试要求

收样日期

根据客户要求选择测试

2013年05月20日

测试周期

2013年05月30日至2013年06月25日

测试结果

请见下页。

待续

通标标准技术服务有限公司 广州分公司

授权签名

技术主管

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-an

GZCCM0001160

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



: GZCCM130700456

: 2013.07.09 日期

页码 : 2 of 7

测试信息:

样品描述: 铝复合板

1. 测试方法

本测试按照 EN 13501-1:2007+A1:2009 建筑制品和构件的火灾分级 第 1 部分: 用对火反应试验数据的分 级进行,测试方法如下:

- 1. EN ISO 1716-2010 建筑制品燃烧试验-燃烧热值的测定
- 2. EN 13823:2010 建筑制品燃烧试验-建筑材料(除地面材料外)的单体燃烧试验
- Ⅱ. 样品信息
- a) 性质和最终用途

产品"铝复合板"定义为装饰性片材。它的最终用途:"板材用于外部和内部装饰"

b) 描述

颜色	银色
厚度	约4.2mm
单位面积重量	约7.9kg/m ²

安装和固定:

密度约为900kg/m³,厚度为9mm的硅酸钙板作为基材。测试试样用机械方法固定在基材上,背后无空 隙。试样长度方向上无接合。

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions.aspx, Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except includ, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



GZCCM130700456

: 2013.07.09 日期

页码 : 3 of 7

Ⅲ. 测试结果

测试方法	参数	样品数量	结果
5 5 CS 6	PCS= 3.0MJ/kg ^a	50 5 55	1.16
EN 150 4746	PCS= 4.0MJ/m ^{2 b}	3 3	0
EN ISO 1716	PCS= 4.0 MJ/m ^{2 d}		
3 30 60	PCS= 3.0MJ/kg ^e	36 6 5 65	550 -50 65
EN 13823	FIGRA (W/s)	3 25 cG	6.3
	LFS <试样边缘	65 50 c5 c	是
	THR _{600s} (MJ)	563 63	0.83
	SMOGRA (m²/s²)	550 6	0
	TSP _{600s} (m ²)	G5 56 5	9.4
65 5 GB 6 50	燃烧滴落物/微粒	cus sur	否

备注:

FIGRA -- 用于分级的燃烧增长率指数 [W/s] PCS 一总热值[MJ/kg or MJ/m²] LFS - 火焰横向蔓延长度[m] THR_{600s} -- 时间为 600 秒时的总放热量[MJ] SMOGRA --烟气生成速率[m²/s²] TSP600s -- 时间为 600 秒时的总烟气产生量[m²]

IV. 分级

分级要求按照EN 13501-1:2007+A1:2009

a) 分级

"铝复合板"级别如下 产品,

燃烧等级	(S) 6	烟生成等级		-0°	燃	燃烧熔滴等级	
A2	-CP	S	1 5	,500	d	60	

对火反应等级: A2-s1, d0

备注:评级和相应的防火性能参考下面附录 A。

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Sdentech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编:510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



: GZCCM130700456 编号

: 2013.07.09 日期

页码 : 5 of 7

等级	试验标准		分级判据	附加分级	
EN ISO 1182 ^a 且		300	△ <i>T</i> =30℃, 且 △ <i>m</i> =50%, 且 t ₌ 0(无持续燃烧)	Stra Grand	
A1	EN ISO 1716		PCS=2.0MJ/kg ^a 且 PCS=2.0MJ/kg ^{b c} 且 PCS=1.4MJ/m ^{2 d} 且 PCS=2.0MJ/kg ^e	Stip Stip St	
SCS	EN ISO 1182 ^a 或	500	<i>△T</i> =50℃, 且 <i>△m</i> =50%, 且 t ₌ 20 s	the state of the	
A2	EN ISO 1716	CH S	PCS=3.0MJ/kg ^a 且 PCS=4.0MJ/m ^{2 b} 且 PCS=4.0MJ/m ^{2 d} 且 PCS=3.0MJ/kg ^e	Step Step S	
EN 13823		-SG5	FIGRA=120W/s 且 LFS<试样边缘 且 THR _{600s} =7.5MJ	产烟量 ^f 且 燃烧滴落物/ 微粒 ^g	
В	EN 13823 且	9	FIGRA=120W/s 且 LFS<试样边缘 且 THR _{600s} =7.5MJ	产烟量 ^f 且 - 燃烧滴落物/ 微粒 ^g	
	EN ISO 11925-2 i 点火时间 =30s		60 s 内 <i>F</i> s=150mm	然/元间符初/100/100	
C	EN 13823 且	5	FIGRA=250W/s 且 LFS<试样边缘 且 THR _{600s} =15MJ	产烟量「且	
	EN ISO 11925-2 i 点火时间 =30s	360	60 s 内 <i>F</i> s=150mm	一 燃烧滴落物/ 微粒 9	

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format document is advised that information contained herein. Any holder of this document is advised that information contained herein for files to the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its company and their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in the intervention of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编:510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



: GZCCM130700456

: 2013.07.09 日期

页码 : 6 of 7

等级	试验标准	分级判据	附加分级
39	EN 13823 且	FIGRA=750W/s	产烟量 ^f 且
D	EN ISO 11925-2 ¹ 点火时间=30s	60s 内 Fs=150mm	燃烧滴落物/微粒 9
E	EN ISO 11925-2 i 点火时间=15s	20 秒内 Fs=150mm	燃烧滴落物/微粒 h
F.G	无性能要求	Store Store Store Stores	SES . 50 . 5

- a: 匀质制品和非匀质制品的主要组份;
- b: 非匀质制品的外部次要组份;
- c: 另一个可选择的判据是:对 PCS=2.0MJ/m²的外部次要组份,提供样品符合 EN 13823 下列条件: FIGRA=20W/s、LFS<试样边缘、THR600s=4.0MJ、s1和d0;
- d: 非匀质制品的任一内部次要组份;
- e: 整体制品:
- f: 在试验程序的最后阶段, 需对烟气测量系统进行调整, 烟气测量系统的影响需进一步研究。由此导致评价产 烟量的参数或极限值的调整。
- s1=SMOGRA=30m²/s²且 TSP_{600s}=50m²; s2 =SMOGRA=180m²/s²且 TSP_{600s}=200m²; s3=未达到 s1 或 s2;
- g: d0=按 EN 13823 规定, 600s 内无燃烧滴落物/微粒;
 - d1=按 EN 13823 规定, 600s 内燃烧滴落物/微粒持续时间不超过 10s;

d2=未达到 d0 或 d1;

按照 EN ISO 11925-2 规定, 过滤纸被引燃, 则该制品为 d2 级;

- h: 通过=过滤纸未被引燃;
 - 未通过=过滤纸被引燃(d2级);
- i: 火焰轰击制品的表面和(如果适合该制品的最终应用)边缘。
- 备注: 1. 以上测试项目是由 SGS 集团内部的实验室执行的。
 - 2. 此测试报告是报告编号 GZCCM130500316 的中文译本,中英文版本如有歧义,概以英文版为准。

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号

邮编: 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com

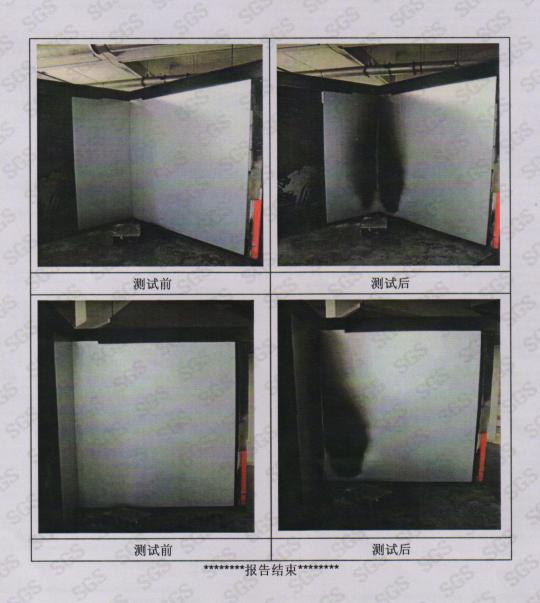


编号 : GZCCM130700456

日期 : 2013.07.09

页码 : 7 of 7

图片:



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

GZCCM0001166

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮編:510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



: GZCCM130700476 编号

日期 : 2013.07.15

页码 : 2 of 2

测试信息:

样品描述: 见照片

实验室环境条件: 23±2℃, 50±10%RH

序号	测试项目	测试方法	测试条件	测试结果	GB/T 17748- 1999 表 3 外墙 板要求	结论
51	180°剥离强 度	GB/T 17748-1999 第 6.17 节及 GB/T 2790-1995	试样: 350×25.86×4.22mm 试验速度: 100mm/min	7.42N/mm	=7.0 N/mm	符合

所有测试试样均从样品中裁取。

照片:



********报告结束******

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号



No.: GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 1 of 7

CHANGZHOU SHUANGOU FLOORING CO.,LTD. 8# HENGCUI ROAD, ECONOMIC DEVELOPMENT DISTRICT, CHANGZHOU CITY, JIANGSU PROVINCE, P.R. OF CHINA

The following sample(s) was/ were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Name A2 Grade Fire-Resistance Aluminum Composite Panel

XMA2FR-50450 Type No.

Trade Mark Shuang ou

SGS Ref. No. AJD201303434

Selected test(s) as requested by applicant Test required

Date of Receipt May.20, 2013

May.30, 2013 to Jun.25, 2013 **Test Period**

Test result(s) For further details, please refer to the following page(s).

******* To be continued******

Signed for and on behalf of SGS-CSTC Standards Technical Services Co.,Ltd Guangzhou Branch

Jimmy Chan **Technical Supervisor**

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号





No.: GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 2 of 7

Test information:

Sample description: Aluminum plastic panel

I. Test conducted

This test is conducted as per EN 13501-1:2007+A1:2009 Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests. And the test methods as following:

- 1. EN ISO 1716-2010, Reaction to fire tests for building products Determination of the heat of combustion.
- 2. EN 13823:2010 Reaction to fire tests for building products Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item.

II. Details of classified product

a) Nature and end use application

The product "ALUMINUM PLASTIC PANEL" is defined as a decorative sheet. Its end use application: "This panel is applicative for exterior and interior decorative".

b) Description

Color	Silver
Thickness	About 4.2mm
Mass per unit area	About 7.9kg/m ²

Mounting and fixing:

Calcium silicate board, with its density approximate 900kg/m³, thickness 9mm, is as the substrate. The test specimens are fixed mechanically to the substrate with no cavity behind it. No joint in the long wing of the specimen.

To be continued*

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号

邮编:510663 t(86-20)82155670 f (86-20)82075080

e sgs.china@sgs.com



No.: GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 4 of 7

This classification for the submitted sample as described in §II b, is valid for the following end use condition:

- ---With all substrates classified A1 and A2
 - --- With mechanically fixing
- ---No joint
- --- No an air gap

This classification is valid for the following product parameters:

--- Characteristics are described in § II b of this test report.

STATEMENT: The test results relate to the behaviour of the test specimens of a product under the particular conditions of the test; they are not intended to be the sole criterion for assessing the potential fire hazard of the product in use.

WARNING:

This classification report does not represent type approval or certification of the product.

The test laboratory has, therefore, play no part in sampling the product for the test, although it holds appropriate references to the manufacturer's factory production control that is aimed to be relevant to the samples tested and that will provide for their traceability.

Annex A

Classes of reaction to fire performance for construction products excluding floorings and linear pipe thermal insulation products

To be continued***

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号

www.sasaroup.com.cn 邮编:510663 t(86-20)82155670 f (86-20)82075080

e sgs.china@sgs.com



No.: GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 5 of 7

Class	Test method(s)	Classification criteria	Additional classification
is si	EN ISO 1182 and		$\triangle T$ =30°C, and $\triangle m$ =50%, and t_{i} =0(i.e. no sustained flaming)	e is sub sub sub sub
A1 5	EN ISO 1716	565	PCS=2.0MJ/kg ^a and PCS=2.0MJ/kg ^{b c} and PCS=1.4MJ/m ^{2 d} and PCS=2.0MJ/kg ^e	GEN
55	EN ISO 1182 a or	500	$\triangle T$ =50 °C, and $\triangle m$ =50%, and t_f =20 s	gen gen gen gen
35 SES	EN ISO 1716	and	PCS=3.0MJ/kg a and PCS=4.0MJ/m2 b and PCS=4.0MJ/m2 d and PCS=3.0MJ/kg e	36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 3
	EN 13823	565	FIGRA=120W/s and LFS <edge and="" of="" specimen="" thr<sub="">600s=7.5MJ</edge>	Smoke production ^f and Flaming droplets/particles ^g
В	EN 13823 an	nd S	FIGRA=120W/s and LFS< edge of specimen and THR _{600s} =7.5MJ	Smoke production ^f and Flaming droplets/particles ^g
	EN ISO 11925-2 LExposure = 30s	5 6	Fs=150mm within 60 s	SES SES SES
C	EN 13823 ar	nd se	FIGRA=250W/s and LFS <edge and="" of="" specimen="" thr600s="15MJ</td"><td>Smoke production ^f and Flaming droplets/particles ^g</td></edge>	Smoke production ^f and Flaming droplets/particles ^g
c c	EN ISO 11925-2 LExposure=30s	365	Fs=150mm within 60 s	S SUS SUS SUS

To be continued****

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-an

198 Kezhu Roed, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 e sgs.china@sgs.com



No.: GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 6 of 7

Class	Test method(s)	Classification criteria	Additional classification
	EN 13823 and	FIGRA=750W/s	Smoke production [†] and
D	EN ISO 11925-2 Exposure=30s	Fs=150mm within 60 s	Flaming droplets/particles
E S	EN ISO 11925-2 Lexposure =15s	Fs=150mm within 20 s	flaming droplets/particles h
F	No performance determined	1 cs cs 5 cs cs	50 50 50 50

^a For homogeneous products and substantial components of non-homogeneous products.

 $s1 = SMOGRA = 30m^2/s^2$ and $TSP_{600s} = 50m^2$; $s2 = SMOGRA = 180m^2/s^2$ and $TSP_{600s} = 200m^2$; s3 = not s1or s2

g d0 = No flaming droplets/ particles in EN 13823 within 600 s;

d1 = no flaming droplets/ particles persisting longer than 10 s in EN 13823 within 600 s;

d2 = not d0 or d1.

Ignition of the paper in EN ISO 11925-2 results in a d2 classification.

h Pass = no ignition of the paper (no classification);

Fail = ignition of the paper (d2 classification).

Under conditions of surface flame attack and, if appropriate to the end-use application of the product, edge flame attack.

Note: The test above was carried out by a SGS internal laboratory.

*** To be continued*****

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86-20) 82155670 f (86-20) 82075080 邮编:510663 t(86-20)82155670 f (86-20)82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号

^b For any external non-substantial component of non-homogeneous products.

^c Alternatively, any external non-substantial component having a PCS = 2,0 MJ/m², provided that the product satisfies the following criteria of EN 13823: FIGRA = 20 W/s, and LFS < edge of specimen, and THR_{600s} = 4,0 MJ, and s1, and d0.

^d For any internal non-substantial component of non-homogeneous products.

^e For the product as a whole.

fin the last phase of the development of the test procedure, modifications of the smoke measurement system have been introduced, the effect of which needs further investigation. This may result in a modification of the limit values and/or parameters for the evaluation of the smoke production.

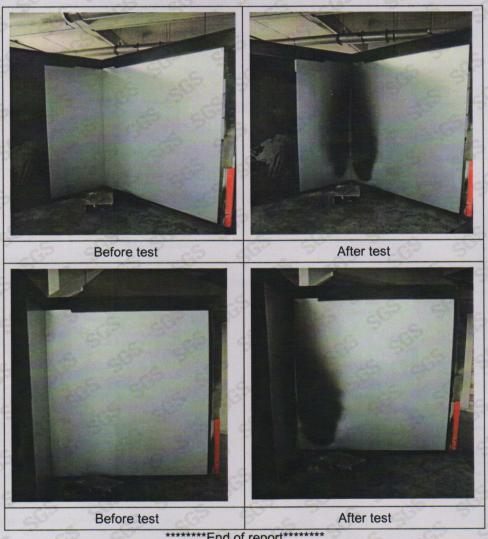


No. : GZCCM130500316

Date: Jun.27, 2013

Page: 7 of 7

Photo:



*******End of report******

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-an

198 Kezhu Road, Scientech Park, Economic & Technical Development District, Guangzhou, China. 510663 t (86−20) 82155670 f (86−20) 82075080 www.sgsgroup.com.cn 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编:510663 t (86−20) 82155670 f (86−20) 82075080 e sgs.china@sgs.com 中国・广州・经济技术开发区科学城科珠路198号